

# ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ



EPITAN 60

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

### 1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : EPITAN 60

### 1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Опис продукту : Фарба.

### 1.3 Докладні відомості про постачальника паспорту безпеки

#### Національні контакти

Teknos LLC, 50 Artema Str., Office 5B. 04053 KIEV, Ukraine. Tel. +38 044 359 0333.

### 1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

#### Національний консультативний орган/Токсикологічний центр

Телефонний номер : Teknos Group Oy, Tel. +358 9 506 091. (8-16, GMT +2)

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

### 2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш

#### Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
STOT RE 2, H373  
Aquatic Chronic 2, H411

Цей продукт класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.

Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

### 2.2 Елементи етикетки

Піктограми небезпеки :



Сигнальне слово : Попередження

Визначення небезпеки : H226 - Горюча рідина та випари.  
H319 - Викликає важке подразнення очей.  
H315 - Спричиняє подразнення шкіри.  
H317 - Може викликати алергічну шкіряну реакцію.  
H373 - Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.  
H411 - Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

#### Виклад правил безпеки

Загальна частина : Не застосовний.

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

<b>Запобігання</b>	: P280 - Надягайте захисні рукавички. Надягайте захист для очей або обличчя. P210 - Не допускати контакту з джерелами тепла, гарячими поверхнями, іскрами, відкритим полум'ям та іншими займистими джерелами. Не палити. P273 - Запобігайте викиду в навколишнє середовище.
<b>Відповідь</b>	: P314 - Зверніться до лікаря, якщо ви відчуваєте себе недобре. P303 + P353 - ПРИ КОНТАКТІ ЗІ ШКІРОЮ (або волоссям): Промийте шкіру водою або під душем.
<b>Зберігання</b>	: P403 - Зберігати в місці з гарною вентиляцією.
<b>Утилізація</b>	: P501 - Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог.
<b>Небезпечні складові</b>	: reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin xylene Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine
<b>Елементи супровідної етикетки</b>	: Містить епоксидні складники. Може спричинити алергічну реакцію.
<b>Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів</b>	:

### 2.3 Інші небезпеки

**Інші ризики, які не класифіковані** : Жоден невідомий.

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

### 3.2 Суміши : Суміш

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	%	Розпорядження (EC) № 1272/2008 [CLP]	Тип
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	REACH #: 01-2119456619-26 EC: 500-033-5 CAS: 25068-38-6 Індекс: 603-074-00-8	≥25 - <50	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	[1]
xylene	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Індекс: 601-022-00-9	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (через рот) Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Індекс: 601-023-00-4	≥3 - <5	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (органи слуху) Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
1-ethoxypropan-2-ol	REACH #: 01-2119462792-32 EC: 216-374-5 CAS: 1569-02-4 Індекс: 603-177-00-8	≥1 - <3	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	[1]
			<b>Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.</b>	

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стійкі, Біоаккумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоаккумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

### Тип

[1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища

[2] Речовина з границею впливу на робочому місці

[3] Речовина відповідає критеріям PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) згідно з Постановою (ЄС) № 1907/2006, Додаток XIII

[4] Речовина відповідає критеріям vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна) згідно з Постановою (ЄС) № 1907/2006, Додаток XIII

[5] Речовина, що має еквівалентні небезпечні властивості

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів першої допомоги

- Потраплення в очі** : негайно промийте очі великою кількістю води, час-від-часу піднімаючи верхню та нижню повіки. Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Пройдіть медичний огляд.
- Вдихання** : Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Після впливу або при поганому самопочутті звернетесь за медичною допомогою. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірці, краватку, ремінь або корсет.
- Контакт зі шкірою** : Промийте водою з милом. Зніміть забруднені одяг та взуття. Перед зняттям ретельно вимийте водою забруднений одяг або надівайте рукавиці. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Пройдіть медичний огляд. Якщо є будь-які скарги або симптоми, уникайте подальшого впливу. Мийте одяг перед повторним використанням. Ретельно почистіть взуття перед наступним використанням.
- Приймання всередину** : Промити рот водою. Зняти протези при їх наявності. Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо проковтнуто речовину та постраждала особа при тямі дайте їй трохи попити води. Зупинити, якщо людина, що зазнала впливу, відчуває себе погано, тому що блювота може бути небезпечною. Не викликайте блювання, якщо медичний персонал прямо не вкаже на це. При проковтуванні, голову треба тримати низько, щоб блювотні маси не потрапили у легені. Після впливу або при поганому самопочутті звернетесь за медичною допомогою. Нічого не кладіть в рот непритомній особі. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірці, краватку, ремінь або корсет.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Перед зняттям ретельно вимийте водою забруднений одяг або надівайте рукавиці.

### 4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

#### Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потраплення в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль або подразнення  
полив  
почервоніння
- Вдихання** : Немає специфічних даних.
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
подразнення  
почервоніння

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

**Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

### 4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

**Примітки для лікаря** : Забезпечити симптоматичне лікування. Якщо було проковтнуто або вдихнуто велику кількість, негайно зверніться до фахівця з лікування отруєнь.

**Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

### 5.1 Засоби гасіння

**Придатні засоби гасіння пожежі** : Використовуйте сухі хімічні речовини, CO<sub>2</sub>, бризки води (туман) або піну.

**Непридатні засоби гасіння пожежі** : Не використовуйте водомет.

### 5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

**Небезпеки, які представляє речовина або суміш** : Горюча рідина та випари. У вогні або при нагріванні, відбудеться підвищення тиску й контейнер може розірватися, що може призвести до вибуху. Виливи в каналізацію можуть призводити до пожежі або небезпеки вибуху. Цей матеріал токсичний для водної флори і фауни з довготривалими ефектами. Пожежну воду забруднену цим матеріалом потрібно локалізувати та запобігти її потрапляння в будь-які водотоки, колектори та каналізацію.

**Небезпечні продукти горіння** : При пожежі, розкладання може призводити до появи отруйних газів/куряви.

### 5.3 Рекомендації для пожежних

**Спеціальні захисні заходи для пожежних** : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Перемістити контейнери із зони вогню, якщо це можна зробити без ризику. Використовуйте водорозбризкувач для бризки води, щоб контейнери, які зазнали впливу вогню, залишалися прохолодними.

**Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців** : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

## РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

### 6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

**Для неаварійного персоналу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Перекрити усі джерела запалення. Не палити, не користуватися освітлювальними патронами та вогнем у небезпечній зоні. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Надягніть належне особове захисне спорядження.

**Для персоналу по ліквідації аварій** : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетесь також до інформації "Для неаварійного персоналу".

### 6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

: Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоків та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря). Матеріал, забруднюючі воду. Може бути шкідливим для довкілля у випадку виходу у великій кількості. Зберіть виток.

## РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

### 6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

**Невелике пролиття або протікання** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.

**Великий розлив** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Підходити до виливу з навітряної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити витоки на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт.

**6.4 Посилання на інші розділи** : Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1. Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження. Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

### 7.1 Правила безпеки для безпечного поведіння

**Захисні заходи** : Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8). Особи, які мали в минулому проблеми з подразливістю шкіри, не повинні залучатися до будь-яких процесів із застосуванням даного продукту. Не торкайтеся очей або шкіри або одягу. Не вдихайте пару або туман. Не ковтати. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Не заходьте у склади та закриті зони без відповідної вентиляції. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Зберігати та використовувати подалі від тепла, іскріння, відкритого полум'я та будь-якого іншого джерела займання. Застосовуйте вибухобезпечне електричне (вентилююче, освітлювальне та транспортувальне) обладнання. Використовувати тільки іскрозахищені інструменти. Вживайте запобіжних заходів проти електростатичних розрядів. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними. Не використовуйте контейнер повторно.

**Загальні рекомендації із промислової гігієни** : У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

### 7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в окремій і схваленій області. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентиляованій зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Усуньте усі джерела займання. Зберігати окремо від окислювачів. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення.

[Директива Seveso - Межі, що вимагають звітування \(у тоннах\)](#)

[Критерії безпеки](#)

### 7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) використання(і)

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Рекомендації : Не доступний.

Рішення, специфічні для промислового сектору : Не доступний.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Інформація надається на основі типового передбаченого використання продукту. При роботі з великими кількостями або іншому використанні, що може привести до значного підвищення впливу на робочому місці або викидам у навколишнє середовище, можуть знадобитися додаткові заходи безпеки.

### 8.1 Параметри регулювання

#### Контроль впливів на робочому місці

xylene

**EU OEL (Європа, 12/2009). Абсорбується через шкіру.**  
**Примітки: list of indicative occupational exposure limit values**

TWA: 50 ppm 8 години.

TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години.

STEL: 100 ppm 15 хвилин.

STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.

ethylbenzene

**EU OEL (Європа, 12/2009). Абсорбується через шкіру.**  
**Примітки: list of indicative occupational exposure limit values**

TWA: 100 ppm 8 години.

TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години.

STEL: 200 ppm 15 хвилин.

STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.

#### **Рекомендовані процедури контролю**

: Якщо речовина містить складові з межами впливу, може знадобитися особистий моніторинг, біологічний або атмосферний робочого місця, для визначення ефективності вентиляції або інші заходи контролю та/або необхідність використання засобів захисту дихання. Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння з граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

#### DNEL/DMEL

Значення DNEL/DMEL відсутні.

#### PNECs

Значення PNEC відсутні.

### 8.2 Контроль впливу

#### **Відповідне автоматичне керування**

: Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Використовуйте герметизоване приміщення, місцеву витяжну вентиляцію або інші методи інженерного контролю для підтримання рівнів впливу працівника до забруднювачів, що містяться у повітрі, нижчі за рекомендовані або передбачені законом границі. Технічний контроль вимагає тримати концентрацію газу, пари або пилу нижче вибухонебезпечних рівнів. Використовуйте вибухозахищене вентиляційне обладнання.

#### Заходи особистого захисту

##### **Гігієнічні заходи**

: Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Забруднений робочий одяг не дозволяється виносити з робочого місця. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.



## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

- Захист очей/обличчя** : Потрібно використовувати захисні окуляри, які відповідають схваленому стандарту, коли оцінка ризику указує на необхідність цього з метою уникнення впливу сплесків рідини, туману, газів або пилу. При можливості контакту слід надягати наступне захисне обладнання, якщо оцінка не вказує на більш високий рівень захисту: хімічні захисні окуляри.
- Захист шкіри**
- Захист для рук** : Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятим стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Розраховуючи на вказані виробником параметри, перевіряйте наявність захисних властивостей рукавичок під час використання. Слід відмітити, що час перетинання матеріалу рукавичок може відрізнятись для різних виробників рукавичок. У випадку сумішей, що складаються з деяких речовин, час захисту рукавичок не можливо оцінити точно.
- Рекомендації : Wear suitable gloves tested to EN374.  
< 1 години (час проникнення): Нітрильні рукавички. товщина > 0.3 mm  
> 8 годин (час проникнення): 4H / Рукавички Silver Shield®.
- Wash hands before breaks and immediately after handling the product.
- Захист тіла** :
- Інші засоби захисту шкіри** : Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й взяти додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.
- Захист дихальної системи** : Застосовуйте правильно підігнаний, повітроочисний або повітроподаючий респіратор, відповідно до прийнятого стандарту, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Респіратор має вибиратися з урахуванням відомих або передбачуваних рівнів експозиції, небезпеки продукту та безпечних термінів роботи у вибраних респіраторах.
- Filter type: A  
spray application Filter type: A P
- Контроль впливу на довкілля** : Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газо очищувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

### 9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

#### Поява

- Фізичний стан** : Рідина.
- Колір** : Різний
- Запах** : Незначний
- Поріг сприйняття запаху** : Не доступний.
- pH** : Не доступний.
- Температура плавлення/ температура замерзання** : Не доступний.
- Вихідна точка кипіння й інтервал кипіння** : Не доступний.
- Температура займання** : Закритий тигель: 26°C
- Рівень випаровування** : Не доступний.
- Здатність до займання (тверда речовина, газ)** : Не доступний.
- Верхня/нижня межа займистості або вибуховості** : Нижній: 0.8%  
Верхній: 12%
- Тиск пари** : Не доступний.
- Густина пари** : Не доступний.
- Густина** : 1.4 kg/l
- Розчинність(i)** : Не доступний.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Коефіцієнт розподілу вода/октанол	: Не доступний.
Температура самозаймання	: Не доступний.
Температура розкладу	: Не доступний.
В'язкість	: Не доступний.
Вибухові властивості	: Не доступний.
Окислюючі властивості	: Не доступний.

### 9.2 Інша інформація

VOC	: 311 g/l
Розчинність у воді	: Не доступний.

Немає додаткової інформації.

## РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

- 10.1 Реакційна здатність** : Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.
- 10.2 Хімічна стабільність** : Продукт стійкий.
- 10.3 Імовірність небезпечних реакцій** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.
- 10.4 Умови для запобігання** : Уникайте всіх можливих джерел займання (іскріння або полум'я). Не стискати, не розрізати, не зварювати, не гартувати, не паяти, не свердлити, не подрібнювати та не піддавати контейнери нагріванню, та не наближати до джерел загоряння.
- 10.5 Несумісні матеріали** : Реакційноздатний або несумісний з наступними матеріалами: окислюючі матеріали
- 10.6 Небезпечні продукти розкладу** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечна продукція розпаду не утворюватиметься.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація з токсикологічних ефектів

#### Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза	Вплив
xylene	LC50 Вдихання Газ. LD50 Через рот	Щур Щур	5000 ppm 4300 mg/kg	4 години -
ethylbenzene	LD50 Дермальний LD50 Через рот	Кролик Щур	>5000 mg/kg 3500 mg/kg	- -
1-ethoxypropan-2-ol	LD50 Дермальний LD50 Через рот	Кролик Щур	8100 mg/kg 4400 mg/kg	- -

**Висновок/Резюме** :

#### Оціночні показники гострої токсичності

Шлях	Значення АТЕ (оцінка гострої токсичності)
Дермальний Вдихання (гази) Вдихання (пар)	6971.6 mg/kg 31688.9 ppm 317.6 mg/l

#### Подразнення/Ідкість



## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Відмітка	Вплив	Спостереження
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	Очі - Викликає слабке подразнення	Кролик	-	100 milligrams	-
xylene	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	24 години 500 microliters	-
	Шкіра - Сильний подразнювач	Кролик	-	24 години 2 milligrams	-
	Очі - Викликає слабке подразнення	Кролик	-	87 milligrams	-
	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	24 години 5 milligrams	-
ethylbenzene	Шкіра - Викликає слабке подразнення	Щур	-	8 години 60 microliters	-
	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	24 години 500 milligrams	-
	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	100 Percent	-
1-ethoxypropan-2-ol	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	500 milligrams	-
	Шкіра - Викликає слабке подразнення	Кролик	-	24 години 15 milligrams	-
	Очі - Помірний подразнювач	Кролик	-	24 години 100 milligrams	-

**Висновок/Резюме** :

### Сенсибілізація

**Висновок/Резюме** :

### Мутагенність

**Висновок/Резюме** :

### Канцерогенність

**Висновок/Резюме** :

### Репродуктивна токсичність

**Висновок/Резюме** :

### Тератогенність

**Висновок/Резюме** :

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
xylene	Категорія 3	Не застосовний.	Подразнення дихальних шляхів
1-ethoxypropan-2-ol	Категорія 3	Не застосовний.	Наркотичні ефекти

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
xylene	Категорія 2	Через рот	Не визначений
ethylbenzene	Категорія 2	Не визначений	органи слуху

### Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
xylene	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
ethylbenzene	

**Інформація про вірогідні маршрути впливу** : Не доступний.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Потрапляння в очі** : Викликає важке подразнення очей.  
**Вдихання** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Контакт зі шкірою** : Спричиняє подразнення шкіри. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.  
**Приймання всередину** : Суттєва або критична небезпека не відома.

### Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

- Потрапляння в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль або подразнення  
полив  
почервоніння  
**Вдихання** : Немає специфічних даних.  
**Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
подразнення  
почервоніння  
**Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

### Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

#### Короткочасний вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.  
**Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Довгостроковий вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.  
**Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Потенційний хронічний вплив на здоров'я

Не доступний.

- Висновок/Резюме** : Не доступний.  
**Загальна частина** : Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі. Після сенсibiliзації можлива тяжка алергічна реакція у разі повторного впливу при дуже низьких концентраціях.  
**Канцерогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Мутагенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Тератогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Вади розвитку** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Вплив на фертильність** : Суттєва або критична небезпека не відома.

**Інша інформація** : Не доступний.

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

### 12.1 Токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Вплив
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	Пороговий EC50 1.8 mg/l	Дафнія	48 години
xylene	Пороговий IC50 11 mg/l	Водорості	72 години
	Пороговий LC50 2 mg/l	Риба	96 години
	Пороговий LC50 8500 µg/l Морська вода	Ракоподібні - Palaemonetes rugio	48 години
ethylbenzene	Пороговий LC50 13400 µg/l Прісна вода	Риба - Pimephales promelas	96 години
	Пороговий EC50 4600 µg/l Прісна вода	Водорості -	72 години

EPITAN 60

Label No : 13796

Дата видання/Дата перегляду

: 24/10/2016 Дата попереднього видання : 26/06/2015

Версія : 2 10/15

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

вода Пороговий EC50 3600 µg/l Прісна вода	Pseudokirchneriella subcapitata Водорості - Pseudokirchneriella subcapitata	96 години
вода Пороговий EC50 6530 µg/l Прісна вода	Ракоподібні - Artemia sp. - Науплія	48 години
вода Пороговий EC50 2930 µg/l Прісна вода	Дафнія - Daphnia magna - Новонароджений	48 години
вода Пороговий LC50 4200 µg/l Прісна вода	Риба - Oncorhynchus mykiss	96 години

**Висновок/Резюме** :

### 12.2 Стійкість і здатність до розкладання

**Висновок/Резюме** :

### 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Потенціал
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	2.64 до 3.78	31	низький
xylene	3.12	8.1 до 25.9	низький
ethylbenzene	3.6	-	низький
1-ethoxypropan-2-ol	<1	-	низький

### 12.4 Рухливість ґрунту

**Коефіцієнт розподілу "грунт/вода" (K<sub>oc</sub>)** : Не доступний.

**Рухомість** : Не доступний.

### 12.5 Результати оцінки за критеріями РВТ (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

**РВТ** : Не застосовний.

**vPvB** : Не застосовний.

**12.6 Інші несприятливі ефекти** : Суттєва або критична небезпека не відома.

## РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

### 13.1 Способи переробки відходів

#### Продукт

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.

**Небезпечні відходи** : Класифікація продукту може відповідати критеріям небезпечних відходів.

**Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)** : 080111\*, 200127\*

#### Пакування

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.

## РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

**Спеціальні запобіжні заходи** : Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізовані безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Пари від залишків продукту можуть створювати в ємності надзвичайно вогнебезпечну або вибухову атмосферу. Не розріжте, не паяйте й не подрібнюйте використані ємності, поки вони ретельно не очищені зсередини. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
<b>14.1 ООН номер</b>	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
<b>14.2 Найменування ООН при транспортуванні</b>	PAINT (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin)	PAINT (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin)	PAINT (Reaction product: bisphenol A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight <=700))	PAINT (Reaction product: bisphenol A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight <=700))
<b>14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні</b>	3 	3 	3 	3 
<b>14.4 Пакувальна група</b>	III	III	III	III
<b>14.5 Загрози довкіллю</b>	Так.	Так.	Yes.	No.
<b>Додаткова інформація</b>	Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.  <b>Спеціальні норми</b> 640 (E)  <b>Тунельний код</b> (D/E)	Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg.	The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

**14.6 Спеціальні попередження для користувача** : **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

**14.7 Транспортування внаслідок згідно з Додатком II MARPOL і Кодексом IBC** : Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші

[Розпорядження ЄС \(EC\) № 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації](#)

[Додаток XIV](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Речовини, що мають особливо небезпечні властивості](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Додаток XVII –](#)

[Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів](#)

[Інші правила ЄС](#)

[Європейський перелік](#) : Не визначений.

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

Не внесений до списку.

[Prior Informed Consent \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Не внесений до списку.

[Директива Seveso](#)

Цей продукт підпадає під дію Директиви Seveso.

[Міжнародні норми](#)

[Хімічні речовини I, II та III класу зі списку Конвенції про заборону хімічної зброї](#)

Не внесений до списку.

[Монреальський протокол \(Додатки A, B, C, E\)](#)

Не внесений до списку.

[Стокгольмська конвенція по стійких органічних забруднювачах](#)

Не внесений до списку.

[Роттердамська конвенція про процедуру попередньої обґрунтованої згоди \(PIC\)](#)

Не внесений до списку.

[Європейська Економічна Комісія ООН - Орхуський протокол по стійких органічних забруднювачах і важких металах](#)

Не внесений до списку.

15.2 Оцінка хімічної безпеки : Цей продукт містить речовини, для яких все ще потрібні оцінки хімічної безпеки.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

✓ Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

**Абревіатури й скорочення** : ATE = Оцінка Гострої Токсичності  
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (EC) No. 1272/2008]  
DMEL = Рівень Мінімального Здобутого Ефекту  
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту  
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP  
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні  
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту  
RRN = Реєстраційний Номер REACH  
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

[Процедура, використувувана для встановлення класифікації згідно з Постановою \(ЄС\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Класифікація	Специфічне кінцеве застосування
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 2, H411	На підставі результатів випробувань Метод розрахунку Метод розрахунку Метод розрахунку Метод розрахунку Метод розрахунку

### [Повний текст скорочених формулювань H](#)

H225 H226 H304	Сильно горюча рідина та випари. Горюча рідина та випари. Може бути смертельно шкідливим при проковтуванні та потраплянні у дихальні шляхи.
H312 (dermal) H315 H317 H319	Шкідливе при контакті зі шкірою. Спричиняє подразнення шкіри. Може викликати алергічну шкіряну реакцію. Викликає важке подразнення очей.
H332 (inhalation) H335 H336 H373	Шкідливе при вдиханні. Може спричиняти подразнення дихальних шляхів. Може викликати сонливість або запаморочення. Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
H373 (hearing organs)	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі. (органи слуху)
H373 (oral)	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі при проковтуванні.
H411	Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

### [Повний текст класифікацій \[CLP/GHS\]](#)

Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Chronic 2, H411	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ (дермальний) - Категорія 4 ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ (вдихання) - Категорія 4 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2
Asp. Tox. 1, H304	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
Eye Irrit. 2, H319 Flam. Liq. 2, H225 Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2 ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 2 ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3 ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2 ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1
STOT RE 2, H373 (hearing organs)	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 2
STOT RE 2, H373 (oral)	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) (органи слуху) - Категорія 2
STOT SE 3, H335	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) (через рот) - Категорія 2
STOT SE 3, H336	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) (Подразнення дихальних шляхів) - Категорія 3
	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) (Наркотичні ефекти) - Категорія 3

**Дата видання/ Дата перегляду** : 24/10/2016

**Дата попереднього видання** : 26/06/2015

**Версія** : 2

**До уваги читача**



## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Наскільки нам відомо, інформація, що міститься тут, є точною. Проте, ні вищеназваний постачальник, ані будь-яке з його дочірніх підприємств, не приймає на себе ніякого зобов'язання щодо точності або повноти інформації, що міститься тут.

Завершальне визначення придатності будь-якого матеріалу є цілком відповідальністю споживача. Усі матеріали, можливо, представляють невідомі ризики і повинні використовуватися з обережністю. Не дивлячись на те, що певні ризики описуються тут, ми не можемо гарантувати, що вони - єдині існуючі ризики.